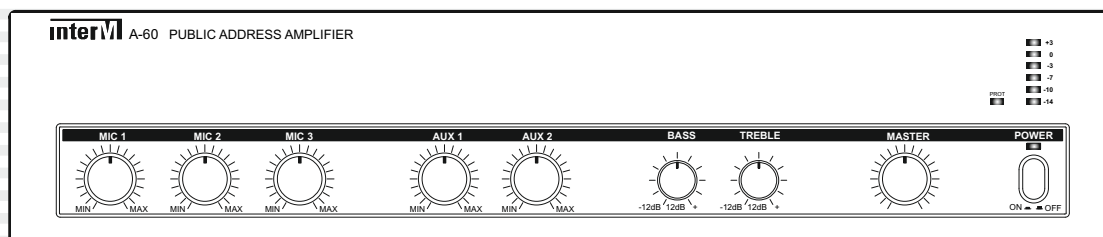


# Manual de instrucciones

## A-60/120 Amplificador de megafonía



**interM**

## Bienvenidos

Una bienvenida personal a usted de la dirección y los empleados de Inter-M.

Todos los colaboradores de Inter-M se dedican a proporcionar excelentes productos con una buena relación calidad precio, y estamos encantados que usted haya adquirido uno de nuestros productos.

Sinceramente confiamos en este producto, que le brindará muchos años de funcionamiento satisfactorio, pero si algo no es de su completa satisfacción, haremos todo lo posible para mejorar nuestros productos.

Bienvenido a Inter-M, y gracias por ser parte de nuestra familia extendida en todo el mundo!



### ADVERTENCIA

Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" en el interior del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario de la presencia de información importante de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al aparato.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas no utilice este enchufe con un alargo u otro tomacorriente a menos que las clavijas puedan insertarse completamente no queden expuestas.

Attentions: Pour prévenir les chocs électriques ne pas utiliser cette fiche polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou une autre sortie de courant, sauf si les lames peuvent être insérées à fond sans en laisser aucune partie à découvert.

\* ADVERTENCIA PARA SU PROTECCIÓN POR FAVOR LEA LA SIGUIENTE AGUA Y HUMEDAD: La unidad no debe utilizarse cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.) Se debe tener cuidado de manera que no caigan objetos y líquidos no se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.

\* CLASE 2 DE CABLEADO (Junto al terminal de altavoz): La salida de los altavoces de este aparato puede ser superior a 10 vatios, y podría ser una lesión en shock. Conexión a los altavoces debe ser realizada por un experto en la materia.

\* No instale este equipo en un espacio cerrado, como una estantería o mueble similar.

\* Este aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.

\* Este aparato debe ser conectado a una toma de corriente que disponga de una unión a tierra.

\* Se ha prestar atención para ser fácil de desconectar el dispositivo. Para desconectar el dispositivo de alimentación, el cable de entrada de CA independiente de la entrada o desconecte el cable de CA.

### PRECAUCIÓN

\* Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté calificado para hacerlo. "

### NOTA

\* Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso se le solicitará al usuario que corrija la interferencia a su propio costo.

# Contenidos

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| <b>Desembalaje</b> .....                    | 2  |
| <b>Instalación</b>                          |    |
| Entorno de funcionamiento.....              | 2  |
| Instrucciones de seguridad importantes..... | 2  |
| <b>Características</b> .....                | 3  |
| Accesorios.....                             | 3  |
| <b>Funcionamiento</b> .....                 | 3  |
| <b>Panel Frontal</b> .....                  | 4  |
| <b>Panel trasero</b> .....                  | 5  |
| <b>Conexión altavoces</b> .....             | 6  |
| <b>Aplicaciones</b> .....                   | 7  |
| <b>Diagrama de bloques</b> .....            | 8  |
| <b>Especificaciones</b> .....               | 9  |
| <b>Servicios</b>                            |    |
| Procedimientos.....                         | 10 |
| Esquema.....                                | 10 |
| Lista de piezas.....                        | 10 |
| <b>Variaciones y Opciones</b> .....         | 10 |
| <b>Garantía</b> .....                       | 10 |
| <b>Aplicaciones</b> .....                   | 11 |

## Desembalaje

Aunque el A-60 o A-120 no es ni complicado ni difícil de operar, le recomendamos que se tome unos minutos para leer este breve manual y familiarizarse con la información importante con respecto a las características del producto, configuración y funcionamiento.

Al igual que con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos encarecidamente que conserve el embalaje original. En el improbable caso de que el producto se debe devolver para su reparación, se requiere el embalaje original (o uno equivalente razonable).

## Condiciones ambientales de instalación

No coloque nunca este producto en un entorno que podría alterar su rendimiento o reducir su vida útil. Dichos entornos incluyen generalmente altos niveles de calor, polvo, humedad y vibraciones.

## Instrucciones de seguridad importantes

- 1 . Lea estas instrucciones.
- 2 . Guarde estas instrucciones.
- 3 . Preste atención a todas las advertencias.
- 4 . Siga todas las instrucciones.
- 5 . No utilice este aparato cerca del agua .
- 6 . Limpie sólo con un paño seco.
- 7 . No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante .
- 8 . No lo instale cerca de fuentes de calor , como radiadores , calefactores, estufas u otros aparatos ( incluyendo amplificadores ) que produzcan calor .
- 9 . No modifique el enchufe con toma de tierra . Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente.
- 10 . Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto en que sale del aparato .
- 11 . Sólo utilice dispositivos / accesorios especificados por el fabricante .
- 12 . Use sólo con una base , soporte o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato.
- 13 . Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
- 14 . Remita todas las reparaciones a personal técnico cualificado . Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de cualquier modo, como cuando el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad , si no funciona normalmente o se ha caído.



## Características

### -ALTA POTENCIA, BAJA DISTORSIÓN

60W (A-60) o 120W (A-120) de potencia RMS, con menos de 1% THD.

### - VERSÁTIL Y CÓMODO

Tres canales de entrada de micrófono con XLR y jack y dos canales de entrada Aux.

### - MUTING PRIORIDAD

Entrada Mic1 cuando está en uso silencian las otras entradas. Nivel Mute es ajustable mediante un control en el panel posterior.

### - DISEÑO FLEXIBLE

Mono 4Ω o 70V / 100V como salidas de alta impedancia.

### - CONTROL DE TONO

Controles separados de graves y agudos para adaptar su sonido.

### Accesorios

Se incluye un cable de alimentación de CA para el uso con este producto.

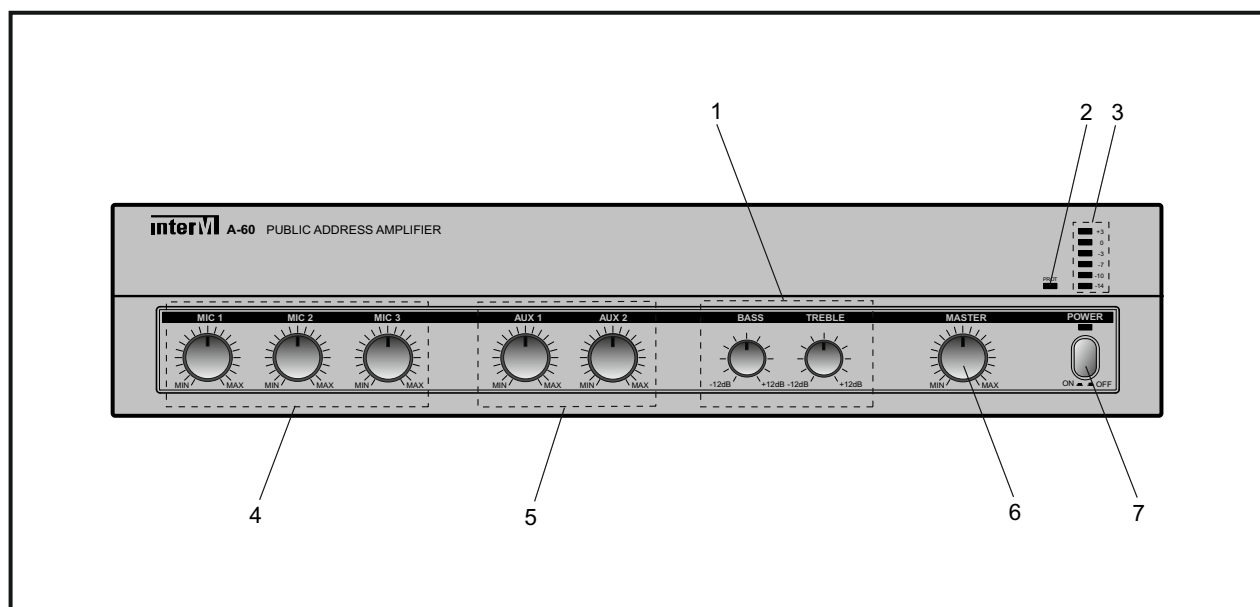
## Funcionamiento

Asegúrese de que los altavoces y las fuentes de entrada están conectados correctamente antes de encenderlo.

Mantener los niveles de volumen con ganancia mínima antes de encenderlo.

**NOTA:** El funcionamiento del sistema se demora aproximadamente tres segundos después de pulsar el interruptor de alimentación de red de CA. Esto se debe al circuito de protección incorporado, diseñado para proteger los altavoces y otros componentes del sistema.

## Panel frontal



### 1. GRAVES Y AGUDOS

Estos mandos proporcionan un control continuo de la respuesta de alta y baja frecuencia, mediante la adición de hasta 12 dB de corte (disminución) o realce (aumento).

### 2. INDICADOR DE PROTECCIÓN

Este LED indica el estado del circuito de protección del amplificador. Cuando el LED de protección está activado (iluminado), el circuito de protección está activo, lo que indica que la unidad no está funcionando normalmente. Esto es típicamente debido a un sobrecalentamiento o limitación de potencia. Por favor, compruebe el estado de entrada y de salida del amplificador.

### 3. LEDS DE NIVEL DE SALIDA

Estos seis LEDS nos indican el nivel de salida del amplificador en RMS.

### 4. VOLÚMENES MIC 1-3

Estos mandos proporcionan un control continuo del volumen de entrada de micrófono de las entradas 1-3.

### 5. VOLÚMENES AUX 1-2

Estos mandos proporcionan un control continuo del volumen de entradas auxiliares 1 y 2.

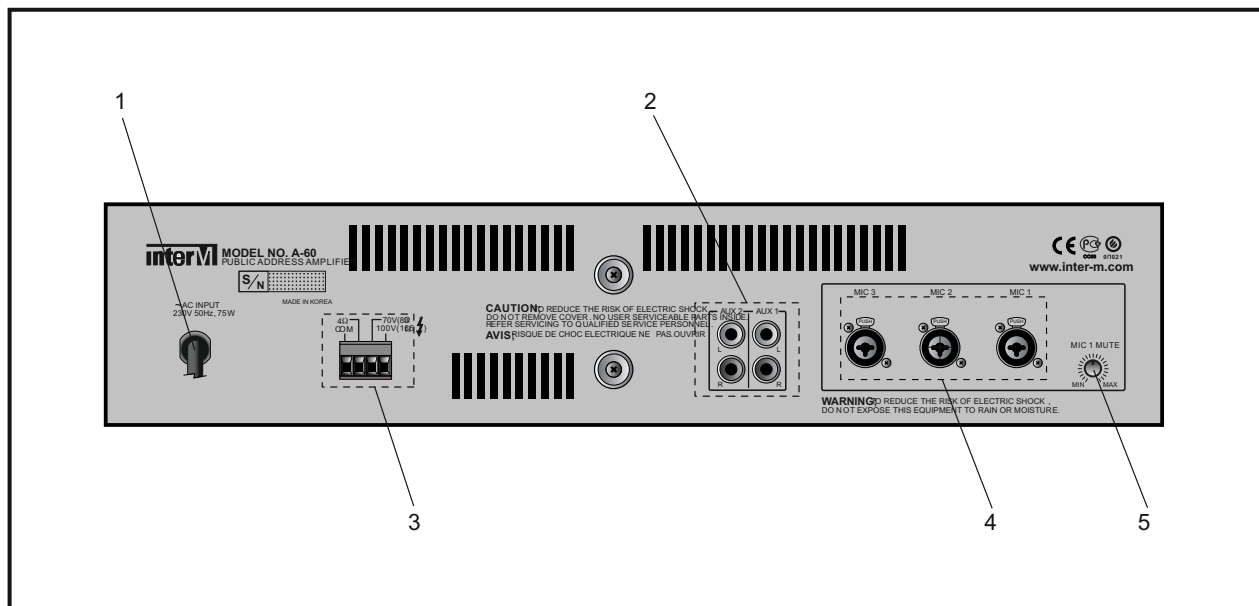
### 6. VOLUMEN PRINCIPAL

Este mando proporciona un control continuo del volumen total de la salida del amplificador A-60/120.

### 7. INTERRUPTOR GENERAL

Al pulsar este interruptor encendemos o apagamos el amplificador, dispone de un indicador de encendido.

## Panel trasero



### 1. ALIMENTACIÓN DE CA

Conecte este cable a la toma de CA.

### 2. ENTRADAS AUX 1-2

Estas entradas se usan para conectar fuentes de nivel de línea, tales como CD, sintonizador o reproductor de casetes.

### 3. TERMINALES DE SALIDA DE ALTAVOZ

Estos terminales se usan para conectar los altavoces a la unidad. Usted puede seleccionar cualquiera de ellos, 4Ω funcionamiento clásico, o el funcionamiento de alta impedancia, ya sea de 70V o 100V.

### 4. ENTRADAS MIC 1,2,3

Estos conectores aceptan una entrada estándar de nivel de micrófono. Impedancia de entrada es de 600 Ohms, y la sensibilidad de entrada es 0.6mV.

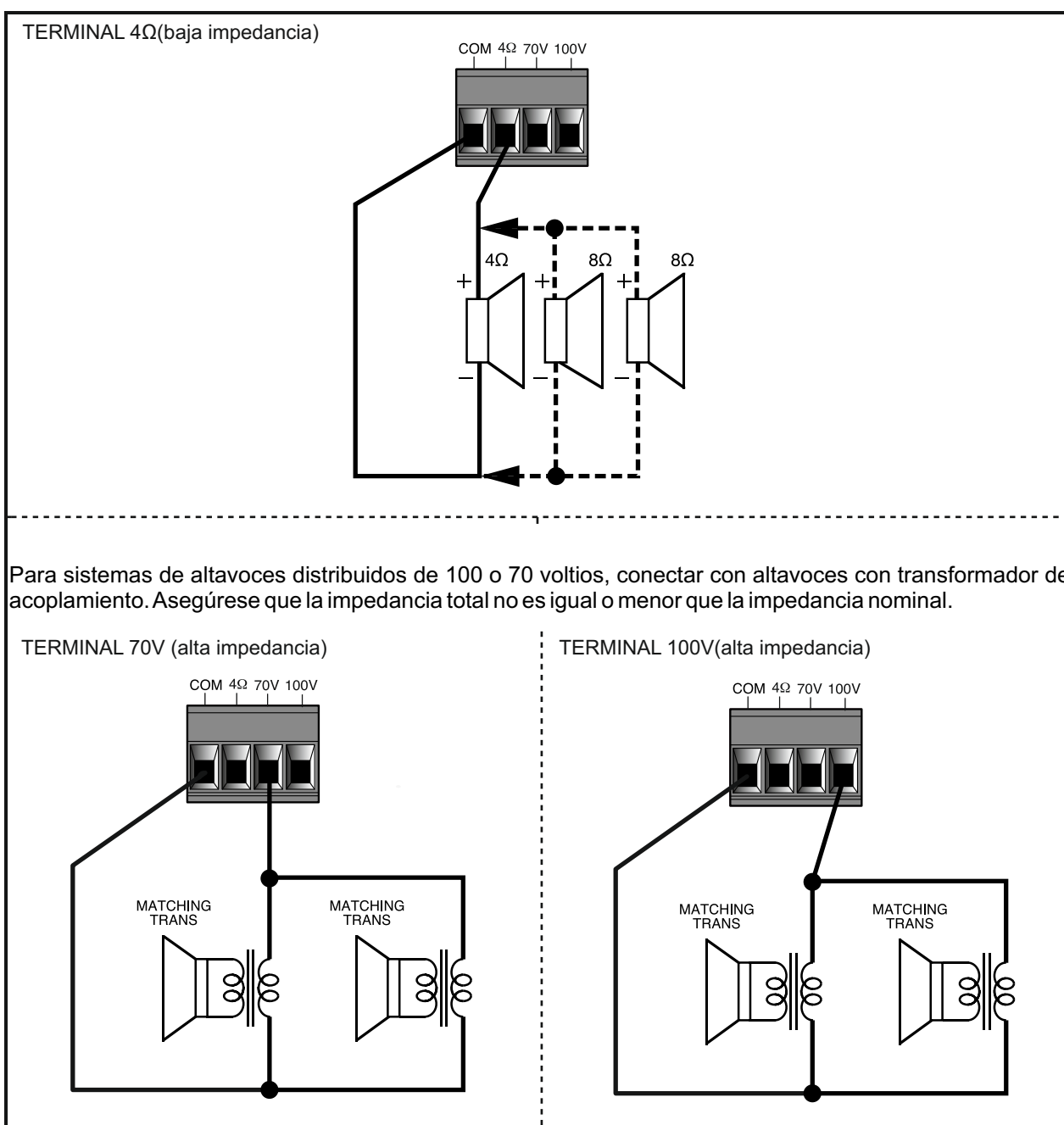
### 5. PRIORIDAD NIVEL MUTE

Cuando entrada Mic 1 está activa, silencia todas las demás señales de entrada (muting prioridad). Cuando el silenciamiento esta en funcionamiento, podemos ajustar el nivel de atenuación (cuánto silenciamiento) este se aplica a las demás entradas cuando una señal está presente en la entrada de micro 1. La cantidad de atenuación se puede variar hasta el silenciamiento total.

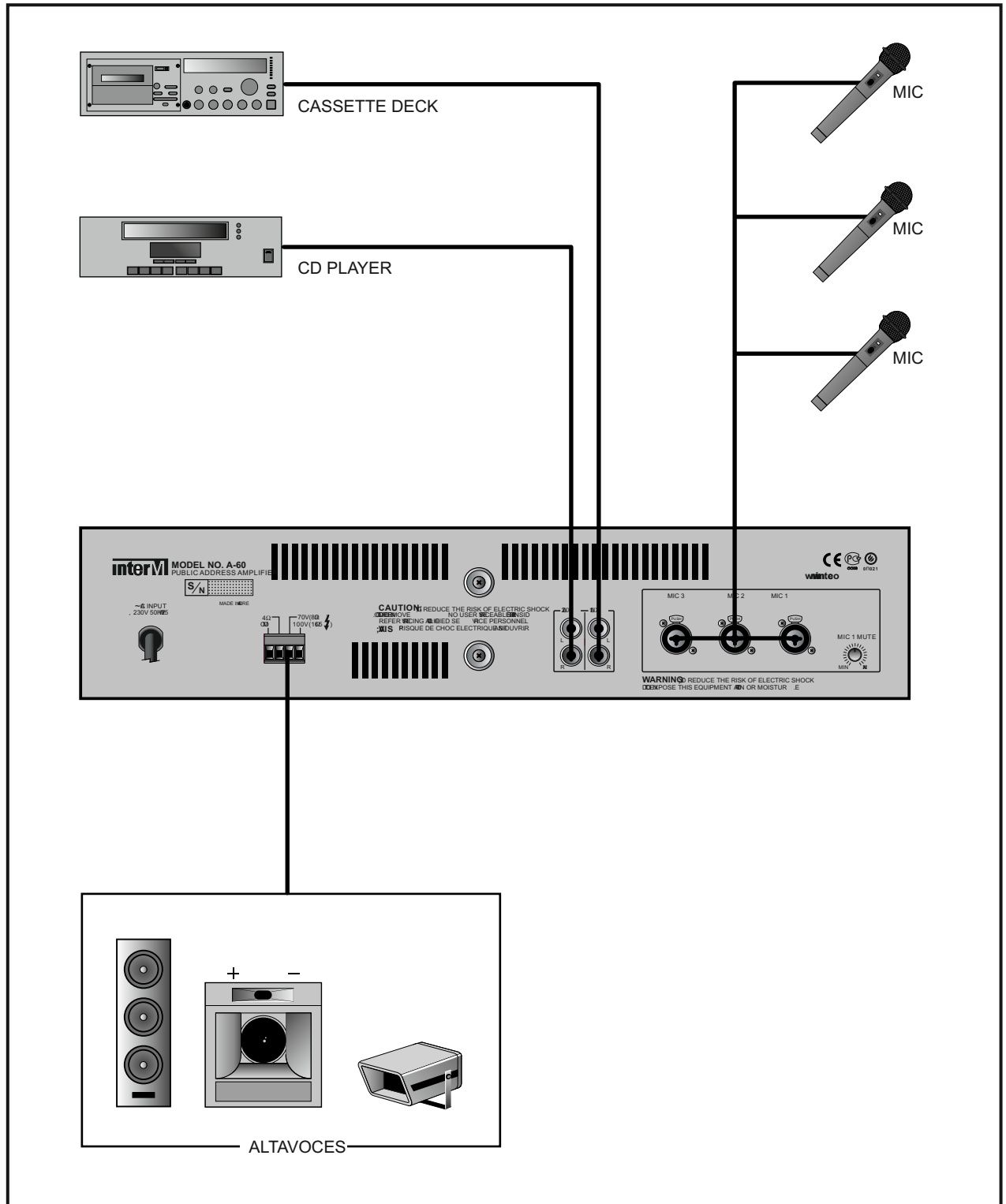
## Conexión de altavoces.

Antes de conectar los altavoces desconecte el cable de alimentación de CA. Asegúrese de que la impedancia total no es menor que la impedancia nominal indicada.

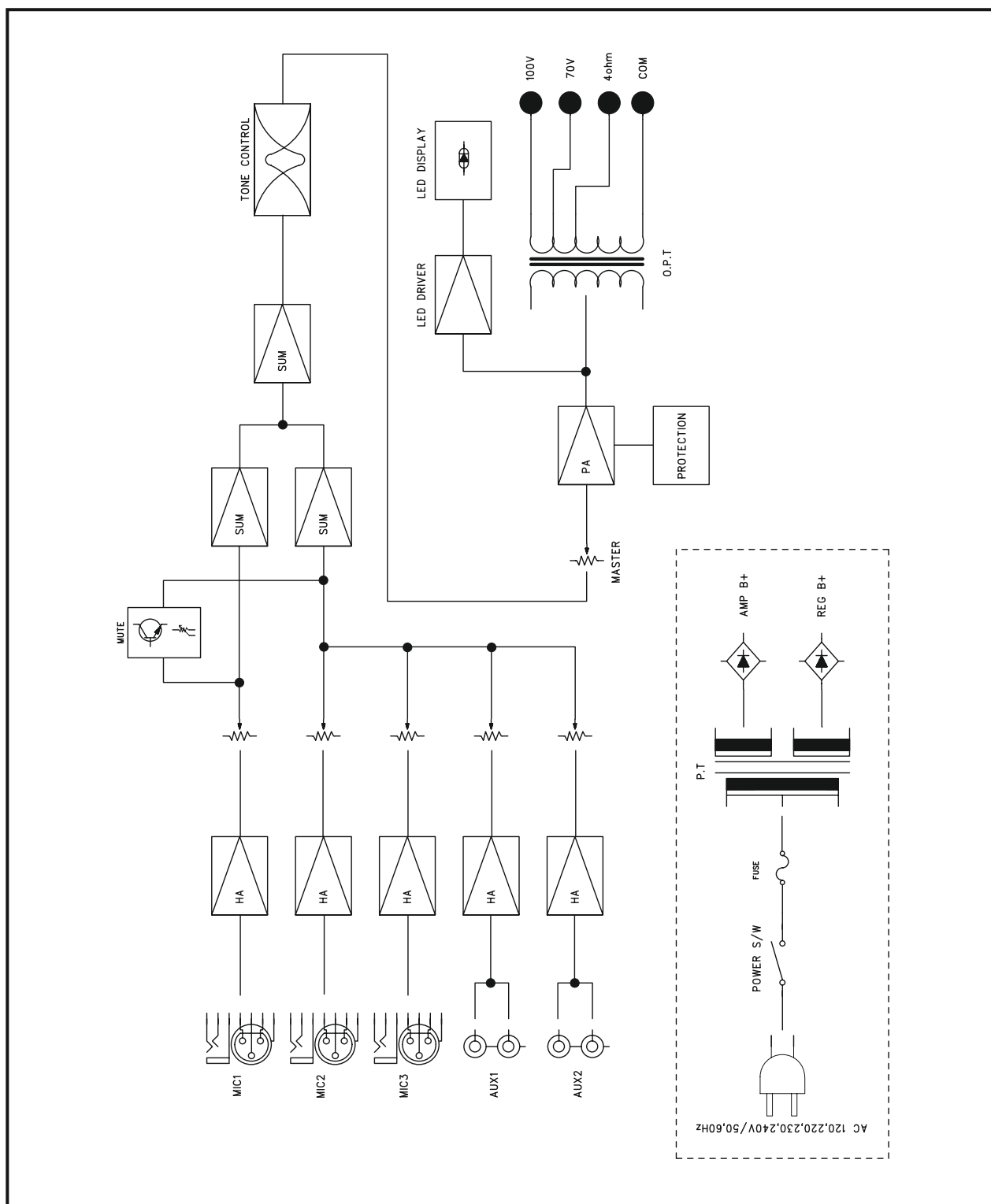
Para altavoces de baja impedancia ( $4\Omega$ ) u ( $8\Omega$ ). Consulte los esquemas inferiores se deberán hacer combinaciones serie paralelo para mantener la impedancia indicada.



## Aplicaciones



## Diagrama de bloques



## Especificaciones

|                                     |               | A-60                      | A-120      |
|-------------------------------------|---------------|---------------------------|------------|
| Potencia nominal                    |               | 60W (RMS)                 | 120W (RMS) |
| Respuesta en frecuencia             |               | 80Hz-16kHz                |            |
| T.H.D (a 1kHz de salida nomina)     |               | Menor de 1%               |            |
| Control de Tono (100Hz, 10kHz)      |               | ±12dB                     |            |
| Sensibilidad de entrada /Impedancia | Mic 1 / 2 / 3 | -60dB/600Ω,Balanceado     |            |
|                                     | Aux 1         | -10dB/10kΩ Desbalanceado  |            |
|                                     | Aux 2         | +3dB/10kΩ Desbalanceado   |            |
| Relación S/N                        |               |                           |            |
| Entradas MIC                        |               | Mejor de 50dB             |            |
| Entradas AUX                        |               | Mejor de 75dB             |            |
| Alimentación                        |               | 220–240VAC; 50/60Hz       |            |
| Consumo                             |               | 75W                       | 105W       |
| Peso                                |               | 8.9kg                     | 10.3kg     |
| Dimensiones                         |               | 420(W) x 88(H) x 320(D)mm |            |

\* Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso

## Servicios

### Procedimientos

Tomar medidas para asegurar que el problema no está relacionado con un error del operador o de otros productos dentro del sistema. La información proporcionada en la sección de resolución de problemas de este manual puede ayudar con este proceso. Una vez que esté seguro de que el problema está relacionado con el producto contacte a su proveedor de la garantía que se describe en la sección de la garantía de este manual.

### ESQUEMAS

El Esquema está disponible poniéndose en contacto con su proveedor de garantía.

### Lista de piezas

Una lista de piezas está disponible poniéndose en contacto con su proveedor de garantía.

## Variaciones y Opciones

### Variaciones

Existen variaciones de este producto para reflejar las variaciones en los requisitos de alimentación de CA de todo el mundo. Producto suministrado por los medios locales son compatibles con los requisitos de alimentación de CA locales.

### Opciones

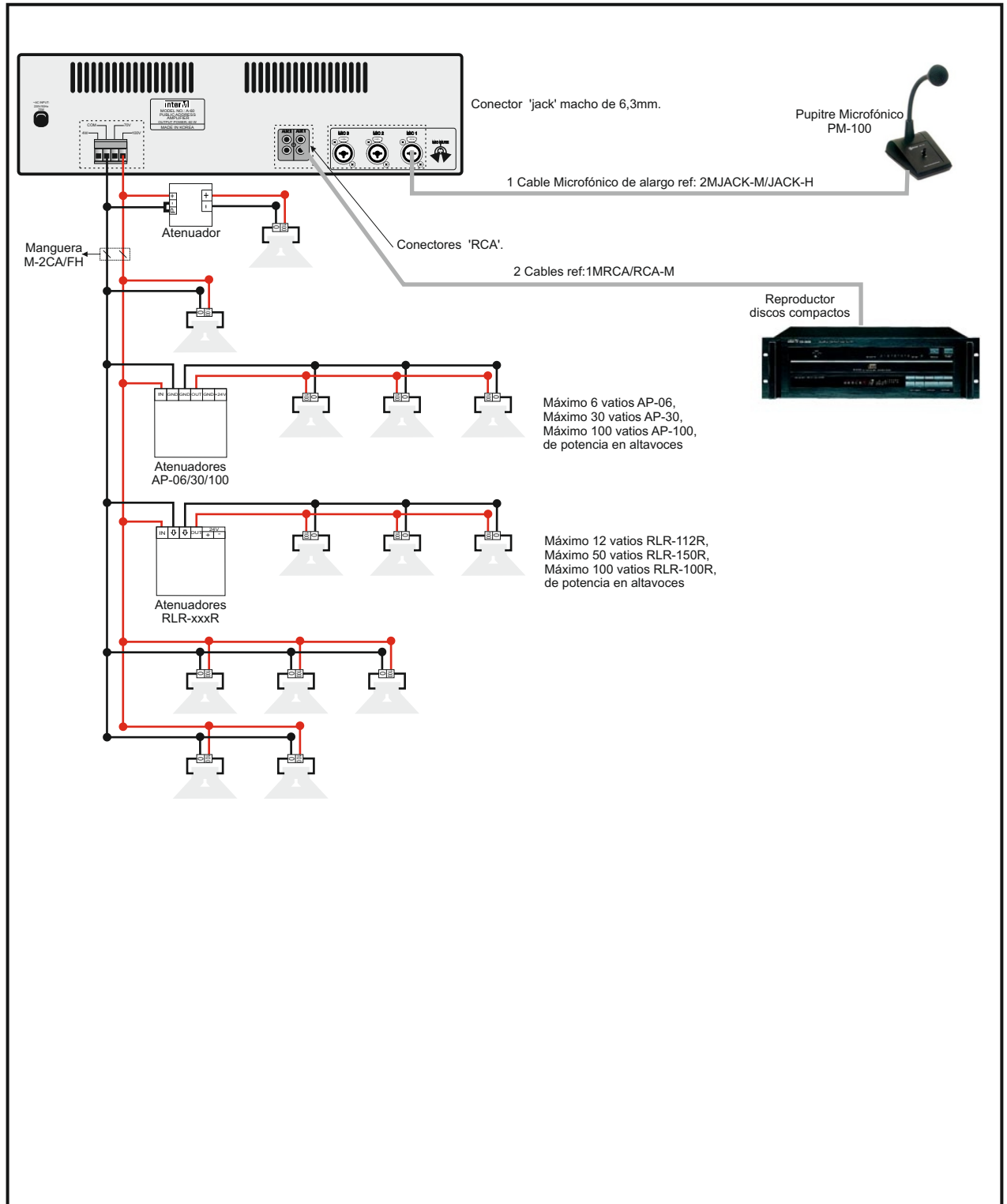
No hay elementos opcionales disponibles para este producto.

## Garantía

Las condiciones de la garantía varían según el país y pueden no ser los mismos para todos los productos. Los términos y condiciones de la garantía de un producto dado pueden determinarse primero localizando el país adecuado donde el producto fue comprado y a continuación ubicar el tipo de producto.

Para obtener información sobre la garantía específica y centros de servicio disponibles ponerse en contacto con Inter-M directamente o con el distribuidor Inter-M autorizado para su país o región específica.

## Aplicaciones





Golmar Sistemas de Comunicación, S.A.  
Silici, 13 · Polígono Industrial Famades  
08940 Cornellá de Llobregat · (Barcelona - España)  
Tel.: 902 511 910 · Fax: 902 511 960  
golmar@golmar.es · [www.golmar.es](http://www.golmar.es)